



*Dean of Chapel*  
The Revd Dr Michael Banner

*Director of Music*  
Stephen Layton

*Chaplains*  
The Revd Dr Andrew Bowyer  
The Revd Kirsty Ross

*Organ Scholars*  
Asher Oliver  
Victor Matthews

# CHORAL EVENSONG

Sunday 3 February 2019

*The Fourth Sunday after the Epiphany*

# ORGAN MUSIC BEFORE EVENSONG

David Hill MBE

*Professor, Yale University*

Prelude and Fugue in A, BWV 536 (Bach)

Herzlich tut mich verlangen,  
Op. 122 No. 9 (Brahms)

Herzlich tut mich verlangen,  
Op. 122 No. 10 (Brahms)

Sonata No. 2 (Hindemith)

i. Lebhaft

ii. Ruhig bewegt

iii. Mässig bewegt

*Welcome to this service of Choral Evensong  
sung by The Choir of Trinity College Cambridge*

*Please ensure that all electronic devices,  
including cameras, are switched off*

*For those who wish to use them, copies of  
The New English Hymnal melody edition  
are available in the stalls*

**INTROIT** *sung from the Ante-Chapel*

If ye love me

If ye love me, keep my commandments, and  
I will pray the Father, and he shall give you  
another Comforter, that he may bide with you  
for ever, e'en the spirit of truth.

Words: John 14 vv. 15–17

Music: Thomas Tallis (c. 1505–85)

*The congregation stands when the choir and clergy  
enter the Chapel*

**HYMN**

NEH 157

OLD 120TH

Words: John Ellerton (1826–93)

Music: melody from Este's 'Psalter' (1592)  
harmony from Ravenscroft's 'Psalmes' (1621)

*The minister reads*

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places, to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloak them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy.

And although we ought, at all times, humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul.

Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart, and humble voice, unto the throne of the heavenly grace, saying after me;

*All say, kneeling*

**Almighty and most merciful Father;  
We have erred, and strayed from thy ways  
like lost sheep.**

**We have followed too much the devices  
and desires of our own hearts.**

**We have offended against thy holy laws.**

**We have left undone those things  
which we ought to have done;**

**and we have done those things  
which we ought not to have done;**

**and there is no health in us.**

**But thou, O Lord, have mercy upon us,  
miserable offenders.**

**Spare thou them, O God,  
which confess their faults.**

**Restore thou them that are penitent;  
according to thy promises declared  
unto mankind in Christ Jesu our Lord.**

**And grant, O most merciful Father,  
for his sake;**

**that we may hereafter live a godly, righteous,  
and sober life,**

**to the glory of thy holy name.**

**Amen.**

*The minister then says the ABSOLUTION*

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness and live; and hath given power, and commandment to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel.

Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.

**Amen.**

**RESPONSES**

Leighton

O Lord, open thou our lips.  
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.

O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.

The Lord's name be praised.

*The congregation sits for PSALM 133*

Behold, how good and joyful a thing it is :  
brethren, to dwell together in unity!

It is like the precious ointment upon the head, that  
ran down unto the beard : even unto Aaron's  
beard, and went down to the skirts of his clothing.

Like as the dew of Hermon :  
which fell upon the hill of Sion.

For there the Lord promised his blessing :  
and life for evermore.

Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

*The FIRST LESSON is read*

A reading from the Book of Genesis.

Now the serpent was more subtil than any beast of the field which the Lord God had made. And he said unto the woman, Yea, hath God said, Ye shall not eat of every tree of the garden? And the woman said unto the serpent, We may eat of the fruit of the trees of the garden: But of the fruit of the tree which is in the midst of the garden, God hath said, Ye shall not eat of it, neither shall ye touch it, lest ye die. And the serpent said unto the woman, Ye shall not surely die: For God doth know that in the day ye eat thereof, then your eyes shall be opened, and ye shall be as gods, knowing good and evil.

And when the woman saw that the tree was good for food, and that it was pleasant to the eyes, and a tree to be desired to make one wise, she took of the fruit thereof, and did eat, and gave also unto her husband with her; and he did eat. And the eyes of them both were opened, and they knew that they were naked; and they sewed fig leaves together, and made themselves aprons. And they heard the voice of the Lord God walking in the garden in the cool of the day: and Adam and his wife hid themselves from the presence of the Lord God amongst the trees of the garden.

And the Lord God called unto Adam, and said unto him, Where art thou? And he said, I heard thy voice in the garden, and I was afraid, because I was naked; and I hid myself. And he said, Who told thee that thou wast naked? Hast thou eaten of the tree, whereof I commanded thee that thou shouldest not eat? And the man said, The woman whom thou gavest to be with me, she gave me of the tree, and I did eat. And the Lord God said unto the woman, What is this that thou hast done? And the woman said, The serpent beguiled me, and I did eat. And the Lord God said unto the serpent, Because thou hast done this, thou art cursed above all cattle, and above every beast of the field; upon thy belly shalt thou go, and dust shalt thou eat all the days of thy life.

Genesis 3: 1–14

*All stand for the* **MAGNIFICAT**

Octavi Toni

Vivanco

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden. For behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name. And his mercy is on them that fear him throughout all generations. He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts. He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away. He remembering his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

*All sit for the* **SECOND LESSON**

A reading from the Gospel according to St John.

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by him; and without him was not any thing made that was made. In him was life; and the life was the light of men. And the light shineth in darkness; and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the Light, that all men through him might believe. He was not that Light, but was sent to bear witness of that Light. That was the true Light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

John 1: 1-14

*All stand for the* **NUNC DIMITTIS**

Tone I

Plainsong

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace,  
according to thy word. For mine eyes have seen thy  
salvation, Which thou hast prepared before the face  
of all people; To be a light to lighten the Gentiles,  
and to be the glory of thy people Israel. Glory be  
to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;  
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

*All turn East and say* **THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God  
the Father Almighty,  
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,  
who was conceived by the Holy Ghost,  
born of the Virgin Mary,  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, dead, and buried:  
he descended into hell;  
the third day he rose again from the dead;  
he ascended into heaven,  
and sitteth on the right hand of God  
the Father Almighty;  
from thence he shall come to judge  
the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;  
the Holy Catholick Church;  
the Communion of Saints;  
the forgiveness of sins;  
the Resurrection of the body,  
and the life everlasting.  
Amen.**

The Lord be with you.  
**And with thy spirit.**

Let us pray.

*All kneel*

Lord, have mercy upon us.  
**Christ, have mercy upon us.**  
Lord, have mercy upon us.



Our Father  
which art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come, thy will be done,  
in earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread;  
and forgive us our trespasses,  
as we forgive them that trespass against us;  
and lead us not into temptation,  
but deliver us from evil. Amen.

## RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.  
And grant us thy salvation.

O Lord, save the Queen.  
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.  
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.  
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.  
Because there is none other that fighteth for us,  
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.  
And take not thy Holy Spirit from us.

## THE COLLECT OF THE DAY

O God, who knowest us to be set in the midst of so many and great dangers, that by reason of the frailty of our nature we cannot always stand upright: Grant to us such strength and protection, as may support us in all dangers, and carry us through all temptations; through Jesus Christ our Lord. Amen.

## THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

## THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

*All sit for the ANTHEM*

What love is this of thine? (1985)

What love is this of thine, that cannot be  
In thine infinity, O Lord, confined,  
Unless it in thy very person see  
Infinity, and finity, conjoined?  
What! Hath thy Godhead, as not satisfied,  
Married our manhood, making it its bride?  
O matchless love! filling Heaven to the brim!  
O'er running it; all running o'er beside  
This world! Nay, overflowing hell, wherein  
For thine elect there rose a mighty tide,  
That there our veins might through thy person bleed  
To quench those flames that else would on us feed!  
Oh, that thy love might overflow my heart,  
To fire the same with love! For love I would.  
But oh, my straitened breast! My lifeless spark!  
My fireless flame! What, chilly, love, and cold?  
In measure small? In manner chilly? See!  
Lord, blow the coal, thy love inflame in me.

Words: Edward Taylor (c. 1646–1729)

Music: Kenneth Leighton (1929–88)

**THE ADDRESS**

The Psalms

Psalm 133 – Behold, how good

The Right Hon. Frank Field MP DL

*Member of Parliament for Birkenhead*

*All stand for the HYMN*

NEH 490

RHUDDLAN

Words: Henry Scott Holland (1847–1918)  
Music: melody from Edward Jones’  
‘Musical Relicks of Welsh Bards’ (1800)  
*CCLI Licence No. 176476*

## THE BLESSING

*All remain standing as the choir and clergy recess*

*Please remain quiet until the end of the  
organ voluntary*

## VOLUNTARY

Prelude and Fugue in C, BWV 547

Bach

## THIS TERM’S CHARITIES

### Wintercomfort

For over 28 years Wintercomfort has supported people who are homeless or at risk of losing their home in Cambridge. Wintercomfort supports those sleeping rough, in local nightshelters, living in temporary accommodation or vulnerably housed.  
[www.wintercomfort.org.uk](http://www.wintercomfort.org.uk)

### ActionAid

Around the world, women and children are affected the most by poverty. ActionAid puts women and children at the centre of their work in 45 countries. They make sure that girls go to and stay in school, work with communities to end gender-based violence, and train women to gain skills that they need to earn a living. [www.actionaid.org.uk](http://www.actionaid.org.uk)

## NEXT SUNDAY’S PREACHER

Professor Robert Gordon FBA, former Regius Professor of Hebrew in the University, will be speaking on Psalm 86 (Bow down thine ear).

The texts of this term’s sermons may be found on the Chapel website.

[www.trinitycollegechapel.com](http://www.trinitycollegechapel.com)

## THIS EVENING'S MUSIC

Tonight's Magnificat is one of a collection of eighteen written by Sebastián de Vivanco, a Spanish Renaissance composer who hailed from the same town (Ávila) as his renowned contemporary, Victoria. Vivanco achieved not dissimilar renown during his life, and worked as choir-master of the Cathedral and professor of music at the University in Salamanca during his last twenty years. It was during this time that the collection of Magnificats was published in 1607. The Octavi toni setting that the choir sings tonight incorporates alternating verses of plainsong and eight-part polyphony, with a single verse for four-part semi-chorus.

*What love is this of thine?*, by the devout Puritan Edward Taylor, was set by Leighton in 1985, three years before his death. The poem's first stanza is a pair of knotted questions on the mysterious subject of the Incarnation, an attempt to untie the Gordian paradox of 'Infinity and finity conjoined'. What sort of love could possibly drive the Godhead to ally himself with frail flesh, marrying himself to our manhood? The answer is both joyous and terrifying: a 'matchless love', which fills Heaven, then the world, then hell, by which time it is an unstoppable tide of blood gushing from Christ's veins, our blood pouring 'through thy person'. The joy of that exclamation, 'Oh, matchless love!', quickly curdles to horror. Leighton's setting more than matches the poem in its burning intensity. This knotty text is broken up and given to different voices at different times; no single part gets the whole story. Frequently, just one voice will continue the strand of thought, which can easily be concealed by the fervour in the other lines. Saving certain lines from being drowned out in performance is a constant challenge: in *What love is this of thine?*, God's elect – who appear only in the soprano and tenor melody – can easily be washed away in the 'mighty tide' of overflowing love.

## EVENTS THIS WEEK

### Women's Bible Study

Sundays • 4.30–5.30 pm • M6 Blue Boar

Explore the best known, most confusing, most inspiring and most misunderstood parts of the Bible.

### Cambridge United • Saturday 9 February

Cheer on the Cambridge United team at a home game.

*Please note:* the **Literary Pilgrimage to Canterbury** will now be on **Saturday 16 February**